RASARRO 36/36

RU **Оригинальная инструкция по эксплуатации**
Газонокосилка аккумуляторная

13

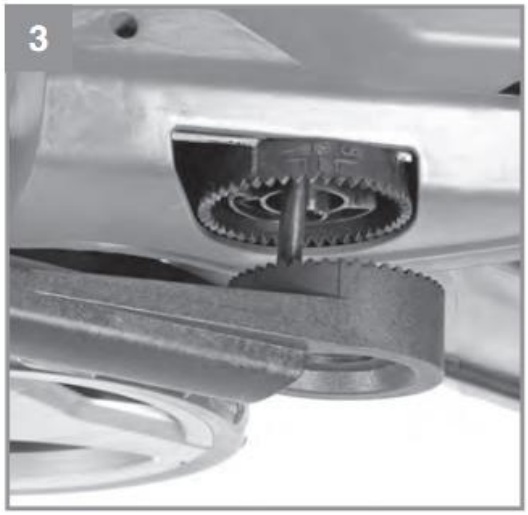
Art.-Nr.: 34.132.82 (2x 3,0 Ач) **Идентификатор: 21012**

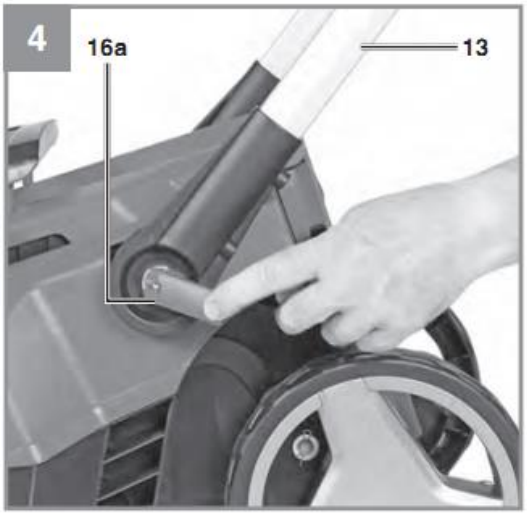
1

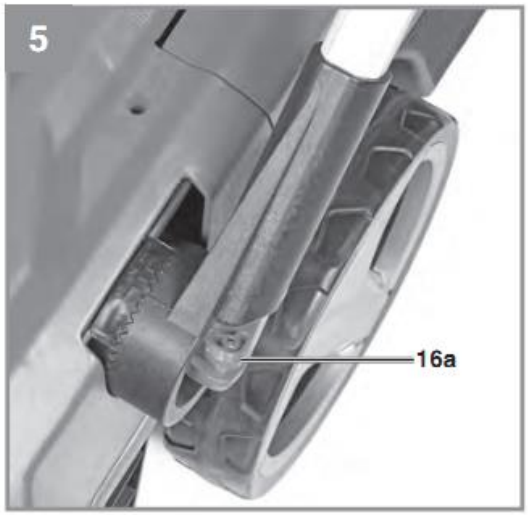


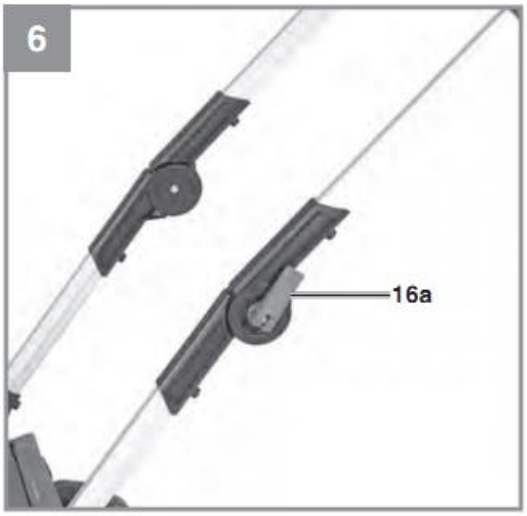
2



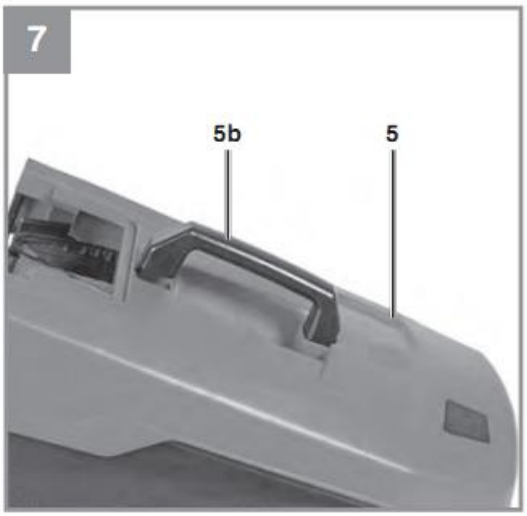

3

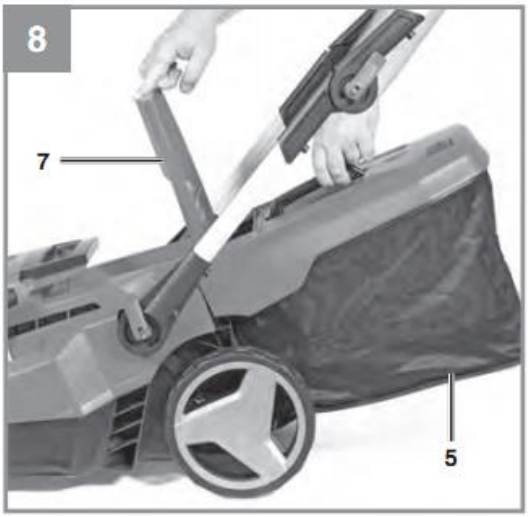

4
16a
13

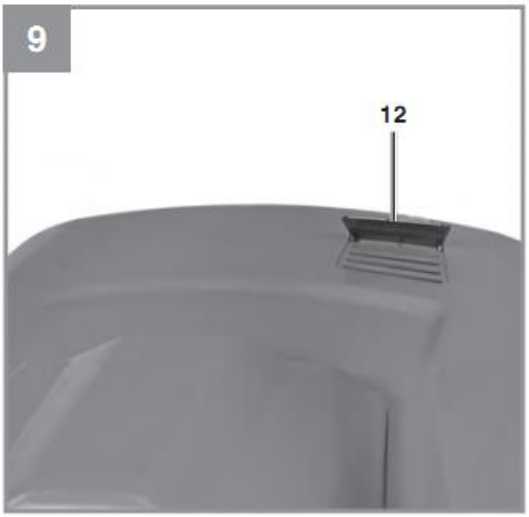

5
16a

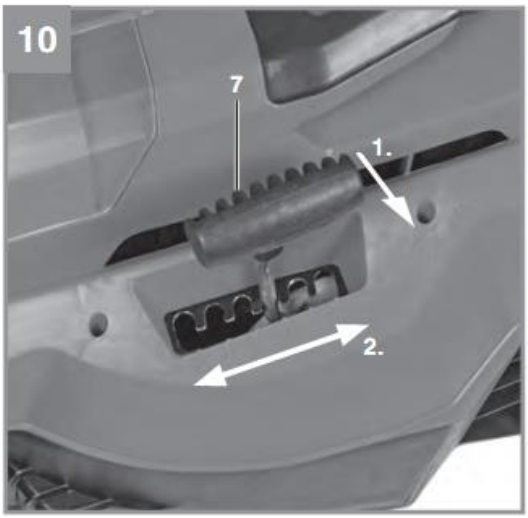

6
16a

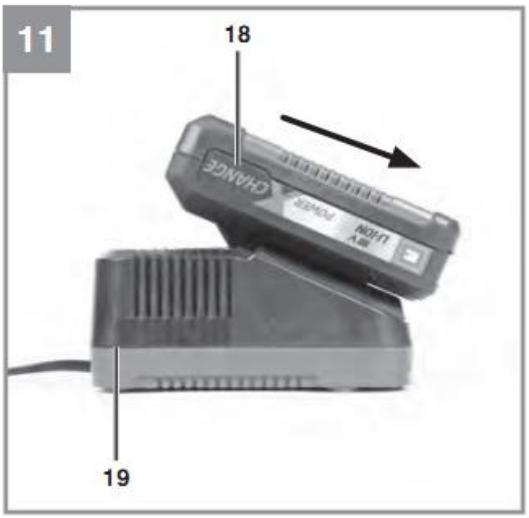

6a
3
2
1

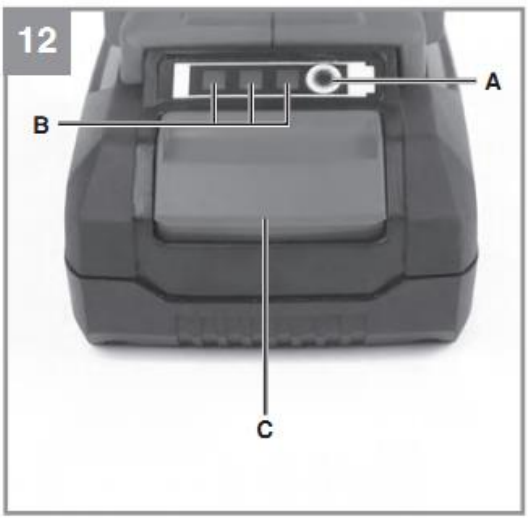

7
5b
5


8
7
5


9
12

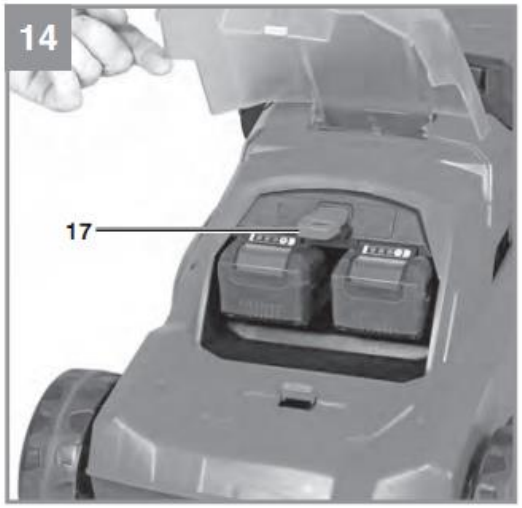

10
7
1.
2.


11
18
19


12
A
B
C


13

14



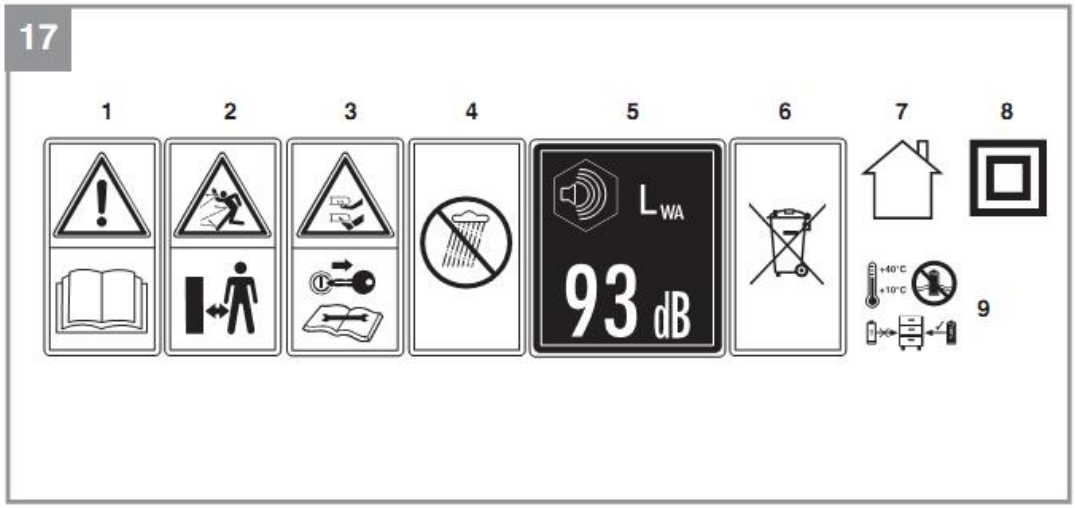
15



16



17



Опасно!
Во избежание получения травм и повреждения устройства, при использовании оборудования необходимо соблюдать определенные меры предосторожности. Внимательно прочтите полную версию инструкции по эксплуатации и информацию по технике безопасности. Храните данное руководство в безопасном месте, чтобы обеспечить постоянный доступ к представленной в нем информации. При передаче оборудования третьему лицу обеспечьте также передачу настоящей инструкции по эксплуатации. Мы не несем ответственности за ущерб или возникновение несчастных случаев при несоблюдении данных инструкций и техники безопасности.

Пояснения к символам, используемым в инструкции (см. рис. 17)
1. Перед началом эксплуатации оборудования ознакомьтесь с указаниями.
2. Соблюдайте дистанцию!
3. Осторожно: Острые лезвия! Вытащите предохранительную заглушку перед началом ремонта или в случае повреждения кабеля. Лезвия продолжают вращаться после выключения электродвигателя.
4. Не подвергайте оборудование воздействию дождя или влаги.
5. Гарантированный уровень звуковой мощности
6. Утилизируйте аккумуляторные батареи в соответствии с требованиями
7. Для использования только при сухих условиях окружающей среды
8. Класс безопасности II
9. Храните аккумуляторную батарею только в сухих помещениях при температуре окружающей среды от +10 до +40°C. Храните аккумуляторные батареи только в заряженном состоянии (минимум на 40%).

1. Правила техники безопасности

Необходимая информация о технике безопасности представлена в прилагаемом буклете.
Внимание!
Прочтите все инструкции по технике безопасности, а также ознакомьтесь с инструкциями, иллюстрациями и техническими данными, предоставленными для данного электрического инструмента.
Несоблюдение следующих инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и(или) серьезным травмам.
Храните все правила и инструкции по технике безопасности в надежном месте для дальнейшего использования.

Не допускайте детей к использованию этого оборудования. Не допускайте детей к очистке или техническому обслуживанию оборудования. К использованию не допускаются люди с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями, а также люди, не имеющие достаточно знаний и опыта, если только они не работают под надзором и получили инструкции по безопасному использованию оборудования,
а также понимают опасности, связанные с неправильным использованием. Не позволяйте детям играть с устройством.

2. Конфигурация и комплект поставки

2.1 Конфигурация (рис. 1/2)
1. Верхний толкатель
2. Предохранительный фиксатор
3. Рычаг включения
4. Соединение
5. Корзина для травы

5a. Корзина для срезанной травы, без ручки для переноски

5b. Корзина для срезанной травы, с ручкой для переноски

6. Центральный рычаг регулировки высоты среза
7. Эжекторный закрылок
8. Ручка для переноски
9. Крышка режущего инструмента

12. Индикатор уровня заполнения
16. Быстрозатягивающиеся болты
17. Предохранительная заглушка
18. Перезаряжаемая аккумуляторная батарея
19. Зарядное устройство

2.2 Комплект поставки и вскрытие упаковки (рис. 2)
Убедитесь, что изделие поставлено в полной комплектации в соответствии с объемом поставки. В случае отсутствия какой-либо детали, обратитесь в наш сервисный центр или пункт продажи, в котором была совершена покупка, не позднее 5 рабочих дней после приобретения изделия, предъявив действительный чек, подтверждающий покупку. Кроме того, ознакомьтесь с гарантийной таблицей в разделе о сервисном обслуживании в конце руководства по эксплуатации.
- Откройте упаковку и осторожно извлеките оборудование.
- Удалите упаковочный материал и все упаковочные и(или) транспортировочные крепления (при наличии).
- Убедитесь в наличии всех компонентов.
- Осмотрите оборудование и комплектующие на предмет повреждений при транспортировке.
- По возможности, сохраните упаковку до окончания гарантийного срока.

Опасно!
Оборудование и упаковочный материал — не игрушки. Не позволяйте детям играть с пластиковыми пакетами, фольгой или мелкими деталями. Существует опасность проглатывания или удушения!

Комплектность поставки
- Газонокосилка аккумуляторная
- Перезаряжаемая аккумуляторная батарея (2 шт.)
- Зарядное устройство (2 шт.)
- Оригинальная инструкция по эксплуатации
- Информация по технике безопасности

3. Надлежащее использование

Газонокосилка предназначена для частного использования, то есть для использования в домашних и садовых условиях.

Под частным использованием газонокосилки подразумевается максимум 50 часов работы в течение года в целях ухода за небольшими газонами у жилых домов и приусадебными участками. Устройство не предназначено для использования на объектах общественного назначения, спортивных учреждениях и сельскохозяйственных, лесопромышленных хозяйствах.

Важно! В силу высокого риска травматизма запрещено использовать газонокосилку для обрезки кустарников, живых изгородей или насаждений, для удаления коры, озелененных крыш или травы на балконах, для очистки (уборки) грязи или мусора с пешеходных дорожек, а также для обрезки деревьев или живых изгородей. Помимо этого, запрещается использовать данную газонокосилку в качестве мотокультиватора для выравнивания высоких участков, таких как кучи земли на месте кротовых нор.

Из соображений безопасности запрещено использовать газонокосилку в качестве привода для любых других рабочих инструментов или комплектов инструментов, если только это прямо не разрешено изготовителем.

Оборудование должно использоваться строго по своему прямому назначению. Использование в каких-либо иных целях будет рассматриваться как случай неправильного применения. За любые повреждения или травмы, связанные с использованием оборудования не по назначению, несет ответственность пользователь/оператор, а не производитель.

Обращаем ваше внимание на то, что наше оборудование не предназначено для использования в коммерческих и промышленных сферах, а также в сфере торговли. Предоставленная нами гарантия будет аннулирована, если устройство используется в коммерческих и промышленных сферах, а также в сфере торговли или в иных аналогичных видах деятельности.

4. Технические характеристики

Напряжение: 36 В, постоянный ток
Частота вращения двигателя: 3400 мин$^{-1}$
Тип защиты: IPX1
Класс защиты: III
Вес: 14,3 кг
Ширина резки: 36 см
Объем корзины для травы: 45 литров
Уровень звукового давления, L_{pA}: 83,7 дБ(A)
Погрешность при расчете A-скорректированного уровня звукового давления K_{pA}: 3 дБ
Уровень звуковой мощности, L_{WA}: 89,5 дБ(A)
Погрешность при расчете A-скорректированного уровня звуковой мощности K_{WA}: 3,22 дБ
Гарантированный уровень звуковой мощности L_{WA}: 93 дБ(A)
Вибрация на рукоятках, Ач: 2,87 м/с^2
Погрешность, K: 1,5 м/с^2
Регулировка высоты среза: 25–75 мм; 6 уровней

Аккумуляторные ионно-литиевые батареи (2 шт.)
Устройства: 18 В, постоянный ток
Емкость: 3,0 Ач
Кол-во элементов: 5

Зарядное устройство для аккумуляторных батарей Power-X (2 шт.)
Напряжение на входе: 200–250 В, ~ 50–60 Гц
Напряжение на выходе: 20 В, постоянный ток
Выходной ток: 3,0 А

Класс защиты: II / ⧈

Измерения уровня звука и вибрации производились в соответствии со стандартами EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991 и EN ISO 20643:2008.

Сведите уровень шума и вибрации к минимуму.
- Используйте только полностью исправное оборудование.
- Проводите регулярное техническое обслуживание и очистку устройства.
- Скорректируйте свою манеру работы в соответствии с режимами работы устройства.
- Не допускайте перегрузки устройства.
- Своевременно проводите обслуживание устройства.
- Отключайте устройство, когда оно не используется.
- Надевайте защитные перчатки.

Остаточные риски
Определенные остаточные риски невозможно исключить полностью даже при использовании электроинструмента в соответствии с инструкциями. Потенциальные риски, связанные с особенностями конструкции и конфигурации устройства:

1. Поражение легких при отсутствии респиратора во время работы.
2. Поражение органов слуха, если не используются подходящие средства защиты органов слуха.

Внимание!
Во время работы данное оборудование является источником электромагнитного поля. При определенных обстоятельствах это поле может напрямую или косвенно влиять на работу медицинских имплантатов. Чтобы сократить риски серьезных или смертельных травм, людям с медицинскими имплантатами рекомендуется перед использованием оборудования проконсультироваться со своим врачом или производителем имплантата.

5. Перед использованием оборудования

Газонокосилка поставляется частично собранной. Перед использованием необходимо установить толкатель и корзину для травы. При сборке поэтапно следуйте инструкции и обращайтесь к иллюстрациям.

Важно! Необходимые детали для сборки (гайки, направляющие кабеля и т.д.) и функциональные части (такие как заглушки, гаечные ключи и т.д.) находятся в фигурных отделениях упаковки или уже установлены на устройстве.
Кабель для подключения электродвигателя и переключателя расположен с левой стороны на зубьях устройства настройки ручки (рис.3). Собирайте с осторожностью, чтобы не повредить зубья.

Сборка толкателя
Используйте быстро-затягивающиеся гайки (рис.2 / поз.16) для крепления толкателя (рис.4 / поз.13) к зубцам устройства настройки ручки. При необходимости, поверните быстрозатягивающуюся гайку назад по резьбе на столько, чтобы эксцентриковый рычаг (рис.4 / поз.16a) можно было опустить вниз по направлению к задней части.
Угол длинной рукоятки можно отрегулировать в сборе, подняв два эксцентриковых рычага (рис.5 / поз.16a): доступно три угла положения (рис.5). Возможны только эти положения. При регулировке убедитесь, что с обеих сторон рычаги установлены в одном и том же положении. Для того, чтобы снова зафиксировать положение толкателя, переведите оба эксцентриковых рычага в закрытое положение.

Угол верхнего толкателя можно регулировать, подняв два верхних эксцентриковых рычага (рис.6/поз.16a): доступно три угла положения. При регулировке убедитесь, что с обеих сторон рычаги установлены в одном и том же положении. Для того, чтобы снова зафиксировать положение толкателя, переведите оба эксцентриковых рычага в закрытое положение.

Сборка корзины для травы
Вдавите ручку для переноски (рис. 7/поз. 5b) в верхнюю часть корпуса корзины для травы. Должен раздаться слышимый щелчок. Убедитесь, что электродвигатель выключен и лезвие не вращается, прежде чем устанавливать корзину для травы. Одной рукой поднимите эжекторный закрылок (рис. 8/поз. 7). Другой рукой возьмите корзину за ручку и пристройте ее сверху.

Индикатор уровня заполнения травосборника
Травосборник оснащен индикатором уровня заполнения (рис. 9/поз. 12), который поднимается потоком воздуха, генерируемым газонокосилкой во время работы. Когда клапан закрывается во время работы, это означает, что корзина заполнена и ее необходимо опустошить. Чтобы индикатор заполнения работал корректно, отверстия под клапаном должны быть чистыми и проходимыми.

Регулировка высоты среза
Осторожно!
Регулирование высоты среза необходимо проводить только после выключения машины и удаления предохранительной заглушки.

Регулировка высоты среза производится следующим образом (см. рис.10):
1. Отведите рычаг (7) от себя.
2. Установите рычаг (7) на необходимую высоту среза.
3. Отпустите рычаг (7) и убедитесь, что он надежно зафиксирован в своем положении.

Определение высоты среза
Высота среза устанавливается между 25 и 75 мм в 6 положениях, которые можно посмотреть на шкале.

До начала работы убедитесь, что лезвие не затупилось и крепления не повреждены. Во избежание дисбаланса замените затупленные и/или поврежденные лезвия. Чтобы проверить состояние лезвия, сначала выключите двигатель и извлеките предохранительную заглушку.

Установка аккумуляторной батареи (рис. 11)
1. Извлеките аккумуляторную батарею из оборудования.
   Для этого нажмите кнопку с защелкой (рис. 12/поз. C).
2. Убедитесь, что сетевое напряжение совпадает с обозначенным на заводской табличке зарядного устройства. Вставьте вилку зарядного устройства (19) в розетку.
   Индикатор зеленого цвета начнет мигать.

3. Вставьте аккумуляторную батарею или батареи (18) в отсек зарядного устройства (19).
4. В разделе «Индикация заряда батареи» представлена таблица с объяснением режимов индикации светодиодов на зарядном устройстве.

Во время зарядки аккумуляторная батарея может немного нагреться. Это нормально.

Если аккумуляторная батарея не заряжается, проверьте:
- напряжение в сети
- контакты аккумуляторной батареи и зарядного устройства

Если аккумуляторная батарея все равно не заряжается, отправьте
- зарядное устройство
- и аккумуляторную батарею

в наш сервисный центр.

По вопросам надежной упаковки и доставки изделий обратитесь в наш сервисный центр или пункт продаж, где оборудование было приобретено.

При отправке и утилизации аккумуляторов и аккумуляторных инструментов всегда упаковывайте их в индивидуальные пластиковые пакеты, чтобы избежать возникновения короткого замыкания и пожара.

Чтобы обеспечить продолжительный срок службы аккумуляторной батареи, ее необходимо своевременно заряжать. Если вы заметили, что производительность устройства снизилась, аккумуляторную батарею следует зарядить. Никогда не допускайте полной разрядки аккумуляторной батареи. Это может привести к ее повреждению.

Индикатор емкости аккумуляторной батареи (рис. 12)
Нажмите на переключатель индикатора емкости аккумуляторной батареи (поз. A). Индикатор емкости аккумуляторной батареи (поз. B) показывает уровень ее заряда с помощью трех светодиодных индикаторов.

Все три индикатора горят:
Аккумуляторная батарея полностью заряжена.

Горит один или два индикатора:
Аккумуляторная батарея достаточно заряжена.

Мигает один индикатор:
Аккумуляторная батарея разряжена, зарядите батарею.

Все индикаторы мигают:
Слишком низкая температура аккумуляторной батареи. Извлеките аккумуляторную батарею из оборудования, оставьте ее при комнатной температуре на один день. Если неисправность повторяется, это означает, что перезаряжаемая аккумуляторная батарея полностью разряжена и неисправна. Извлеките аккумуляторную батарею из оборудования. Никогда не используйте и не заряжайте поврежденную батарею.

Установка аккумуляторной батареи (рис. 13)
Откройте крышку батарейного отсека. Затем вставьте аккумуляторные батареи в крепления, как показано на рис. 13.

Важно!
Время работы оборудования зависит от аккумуляторной батареи с более низким уровнем заряда или емкости (Ач). В связи с этим используйте только перезаряжаемые аккумуляторные батареи, заряжаемые до того же уровня и имеющие ту же емкость (Ач). Никогда не используйте одновременно полностью и частично заряженные аккумуляторные батареи или батареи с разной емкостью (Ач). Перед использованием всегда заряжайте обе батареи одновременно. Закройте крышку батарейного отсека, опустив ее вниз.

6. Эксплуатация

Осторожно!
Газонокосилка оснащена контуром аварийной защиты во избежание случайного пуска. Непосредственно перед пуском газонокосилки вставьте предохранительную заглушку (рис.14/поз.17), а по окончании работы или во время перерыва – вытащите ее.

Важно!
Чтобы не допустить случайного включения оборудования, газонокосилка оснащена аварийным выключателем (рис. 15/поз. 2), который необходимо нажать перед активацией рычага включения (рис. 15/поз. 3). Газонокосилка выключается автоматически после отключения выключателя. Запуск может занять несколько секунд. Повторите это действие несколько раз, пока не убедитесь, что устройство работает надлежащим образом. Перед ремонтом или обслуживанием оборудования убедитесь, что лезвие не вращается, а предохранительная заглушка – отсоединена.
Осторожно! Никогда не открывайте откидную крышку лотка, если корзина для травы была отсоединена (для опорожнения), а мотор работает. Вращающееся лезвие может стать причиной серьезных травм!
Всегда надежно крепите эжекторную заслонку и корзину для травы. Отключайте двигатель перед очисткой корзины для травы.

Всегда соблюдайте безопасную дистанцию между пользователем и корпусом газонокосилки (обеспечивается длинными ручками). Будьте предельно осторожны при стрижке и изменении направления движения на насыпях и уклонах. Принимайте устойчивое положение, надевайте удобную нескользящую обувь и длинные брюки.

Стрижку необходимо проводить только вдоль наклона (а не вверх-вниз). В целях безопасности запрещается использовать газонокосилку на уклонах, превышающих 15 градусов.

Соблюдайте особую осторожность при движении и перемещении в обратном направлении. Опасность спотыкания!

Правила корректной эксплуатации
Рекомендуется частично заходить на предыдущую полосу стрижки травы.
Используйте только острые лезвия в хорошем состоянии. Это позволит избежать осечек лезвия и пожелтения газона.
Чтобы газон выглядел опрятно и чисто, стригите траву прямыми полосами. Полосы должны накладываться друг на друга на несколько сантиметров во избежание нескошенных участков.

Время работы перезаряжаемых аккумуляторных батарей и, соответственно, площадь в квадратных метрах, которую можно обработать за один заряд батареи, в значительной степени зависят от состояния травы (плотность, влажность, высота, высота среза и т.д.) и скорости движения (шага). Чтобы отрегулировать производительность газонокосилки по площади под ваши индивидуальные требования, рекомендуется чаще косить газон при большей высоте среза и с соответствующей скоростью. Частое включение и выключение газонокосилки во время стрижки газона также уменьшает площадь покрытия за один заряд батареи. Если время работы батареи (на зону покрытия) остается неудовлетворительным, несмотря на указанные выше меры, в решении проблемы могут помочь батареи большей емкости (Ач).

Частота уборки газона в первую очередь определяется скоростью роста травы. В период наибольшего роста (май-июнь) уборка может потребоваться два раза в неделю, в другое время – один раз в неделю. Высота среза должна составлять 4–6 см, а прирост в промежутке между предыдущим и последующим скашиванием – в пределах 4–5 см. Если по какой-то причине трава растет дольше, не следует состригать ее до исходной высоты за один прием. Это повредит газону. Никогда не подстригайте траву более чем на половину ее высоты за один раз.
Держите днище газонокосилки в чистоте и удаляйте всю прилипшую траву. Остатки травы значительно затрудняют запуск газонокосилки; они также ухудшают качество среза и затрудняют сбор травы в корзину.

Стрижку газона необходимо проводить только вдоль наклона (а не вверх-вниз). Предотвратить скатывание газонокосилки вниз можно, направляя газонокосилку под углом вверх.

Необходимо выбирать высоту среза в зависимости от длины травы. Повторите несколько заходов, чтобы за один проход срезалось не более 4 см травы.
Прежде чем выполнять какие-либо проверки лезвия, выключайте двигатель. Учитывайте, что лезвие еще несколько секунд вращается после выключения мотора. Никогда не пытайтесь вручную остановить лезвие. Регулярно проверяйте надежность крепления лезвия, его общее состояние и остроту. При необходимости заточите или замените его. Если лезвие нашло на какой-то объект, незамедлительно остановите газонокосилку и дождитесь полной остановки лезвия. Затем проверьте состояние и надежность крепления лезвия. Замените все поврежденные детали.

Как только срезанная трава начнет волочиться за газонокосилкой, пора опустошить корзину для травы.
Важно! Прежде чем снять корзину, выключите мотор и дождитесь, когда лезвие полностью остановится.

Чтобы снять корзину для травы, одной рукой поднимите крышку лотка, а другой – возьмите корзину за ручку. Снимите корзину. В целях безопасности откидная крышка лотка автоматически возвращается в исходное положение и закрывает задний проем лотка. В случае, если в отверстии имеются остатки травы, газонокосилку будет легче запустить, если вы отведете ее назад примерно на 1 метр.

Не удаляйте остатки травы из корпуса газонокосилки руками или ногами. Вместо этого используйте соответствующий инструмент, к примеру щетку или ручную метлу.

Для того чтобы большая часть обрези травы попадала в корзину, после каждого опорожнения корзины очищайте ее внутреннюю поверхность, в особенности – сетку.

Устанавливайте корзину для травы обратно только после отключения двигателя и полной остановки лезвия.

Одной рукой поднимите крышку лотка и, удерживая корзину за ручку другой рукой, установите ее сверху внутрь.

7. Очистка, техническое обслуживание и заказ запасных частей

Опасно!
Перед началом любой очистки извлеките предохранительную заглушку (рис. 14).

7.1 Очистка

- По возможности не допускайте попадания грязи и пыли в защитные устройства, выпускные отверстия и кожух двигателя. Оборудование необходимо протирать чистой тканью или продувать его сжатым воздухом под низким давлением.
- Не используйте проточную воду, а особенно воду под давлением для очистки газонокосилки.
- Мы рекомендуем вам проводить очистку изделия непосредственно после каждого применения.
- Регулярно очищайте оборудование влажной тканью и мягким мыльным раствором. Не используйте очищающие средства или растворители. Это может оказать негативное воздействие на пластмассовые детали оборудования. Убедитесь в том, что вода не попала в устройство.
- Для получения лучшего результата очищайте газонокосилку щеткой или тканью.

7.2 Угольные щетки

В случае чрезмерного искрообразования проверку угольных щеток должен проводить только квалифицированный электрик.
Опасно! Замену угольных щеток должен проводить только квалифицированный электрик.

7.3 Техническое обслуживание

- Замену изношенных лезвий, их креплений, а также болтов для поддержания устройства в надлежащем состоянии должен производить уполномоченный специалист.
- В целях безопасной эксплуатации устройства убедитесь в том, что все крепежные компоненты (например, винты, болты, гайки и т.д.) затянуты.
- Регулярно проверяйте корзину для травы на наличие признаков износа.
- Своевременно производите замену изношенных или поврежденных деталей.
- Для продления срока службы устройства регулярно очищайте и смазывайте все крепежные детали, колеса и оси.
- Поддержание газонокосилки в надлежащем состоянии обеспечит не только продолжительный срок службы, но также и стрижку травы с минимальными усилиями.
- Лезвие, в отличие от других компонентов, подвержено большему износу и повреждениям. В связи с этим следует регулярно проверять состояние лезвий газонокосилки и надежность их крепления. Если лезвие полностью изношено, необходимо незамедлительно его заменить или заточить. Избыточная вибрация указывает на некорректную балансировку лезвия или его деформацию в результате удара о какой-либо предмет. В этом случае лезвие необходимо отремонтировать или заменить.
- Внутри оборудования нет деталей, требующих дополнительного технического обслуживания.

7.4 Замена лезвия

В целях безопасности рекомендуем, чтобы замену лезвия производил сертифицированный специалист.
Важно! Надевайте защитные перчатки! Для замены используйте только оригинальные лезвия Einhell, так как это обеспечит максимальную производительность и безопасность при любых условиях.

Для замены лезвия необходимо выполнить следующие действия:

1. Открутите крепежный винт (см. рис. 16).
2. Снимите лезвие и замените его на новое.
3. При установке убедитесь, что лезвие находится в нужном направлении. Лопасти лезвия должны входить в отсек двигателя (см. рис.16). Крепления колпака должны быть совмещены с перфорированными отверстиями в лезвии.
4. Затем затяните крепежный винт универсальным ключом. Момент затяжки составляет примерно 25 Нм.

В конце сезона рекомендуется выполнить общую проверку газонокосилки и удалить остатки травы и грязи. В начале сезона необходимо проверить состояние лезвий. При необходимости обратитесь в отдел обслуживания клиентов. Используйте только оригинальные запасные части.

7.5. Заказ сменных деталей:
При заказе запасных частей необходимо указывать следующую информацию:
- Тип устройства
- Артикул устройства
- Идентификационный номер устройства
- Номер требуемой запасной части

Актуальные цены и информацию см. на веб-сайте: www.Einhell-Service.com

Запасное лезвие арт. № 34.054.86

8. Хранение и транспортировка

Извлеките перезаряжаемую аккумуляторную батарею/батареи.

Хранение
Храните устройство и комплектующие в темных, сухих, недоступных для детей местах при температуре выше нуля градусов. Идеальная температура для хранения составляет 5–30°C. Храните устройство в оригинальной упаковке.

Транспортировка
- Перед транспортировкой выключите устройство и отсоедините от сети питания.
- При наличии транспортировочных защитных устройств, установите их.
- Для более удобной транспортировки (или хранения) отожмите эксцентриковый рычаг (рис. 5 и 6/поз. 16a). При необходимости нажимайте на рычаг в обратном направлении до тех пор, чтобы толкатели сложились вместе в этой точке. Будьте осторожны, чтобы не повредить кабель о зубья устройства настройки ручки с левой стороны.
- Устройство необходимо защитить от повреждений и сильных вибраций, которые могут возникнуть при перевозке автотранспортом.
- Надежно закрепите устройство, чтобы оно не соскользнуло и не перевернулось.

9. Утилизация и переработка

Оборудование поставляется в упаковке, предотвращающей его повреждение при транспортировке. Сырье, из которого изготавливают упаковку, может быть использовано повторно или подвергнуто вторичной переработке. Оборудование и комплектующие изготовлены из различных материалов, таких как металл и пластик. Никогда не выбрасывайте неисправное устройство в контейнеры для бытовых отходов. Оборудование необходимо сдать в соответствующий пункт сбора для надлежащей утилизации. Местоположение таких пунктов сбора можно уточнить в местной уполномоченной организации.

10. Индикатор зарядного устройства

Состояние индикатора		Описание и меры, которые необходимо предпринять
Красный светодиод	**Зеленый светодиод**	
Не горит	Мигает	**Готовность к эксплуатации** Зарядное устройство подключено к сети и готово к использованию. В зарядном устройстве нет аккумуляторной батареи.
Горит	Не горит	**Зарядка** Зарядное устройство заряжает аккумулятор в режиме быстрой зарядки. Время зарядки указано на самом зарядном устройстве. **Важно!** Фактическое время зарядки может немного отличаться от указанного времени, в зависимости от фактического заряда аккумуляторной батареи.
Не горит	Горит	**Батарея заряжена и готова к использованию. (ГОТОВНОСТЬ К РАБОТЕ)** Затем устройство переключается в режим щадящей зарядки до полной зарядки батареи. Чтобы полностью зарядить аккумуляторную батарею, оставьте ее в зарядном устройстве еще примерно на 15 минут. **Необходимые меры:** Извлеките аккумуляторную батарею из оборудования. Отключите зарядное устройство от сети.
Мигает	Не горит	**Адаптивная зарядка** Зарядное устройство работает в режиме щадящей зарядки. Из соображений безопасности аккумулятор заряжается медленнее, и зарядка занимает больше времени. Это может происходить в следующих случаях: - Перезаряжаемая аккумуляторная батарея не использовалась длительное время. - Температура батареи не соответствует рекомендованному температурному диапазону. **Необходимые меры:** Дождитесь завершения процесса зарядки; зарядку аккумуляторной батареи можно продолжить.
Мигает	Мигает	**Неисправность** Зарядка невозможна. Батарея неисправна. **Необходимые меры:** Никогда не заряжайте неисправные батареи. Извлеките аккумуляторную батарею из оборудования.
Горит	Горит	**Нарушение температурного режима** Аккумуляторная батарея перегрета (например, из-за прямого попадания солнечных лучей) или слишком холодная (ниже 0°C). **Необходимые меры:** Извлеките аккумуляторную батарею и оставьте ее при комнатной температуре (примерно 20°C) на сутки.

11. Поиск и устранение неисправностей

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Двигатель не запускается	а) Отсоединены выводы двигателя	а) Отправить для ремонта в сервисный центр
	б) Газонокосилка стоит в высокой траве	б) Запустить газонокосилку на участке с низкой травой или на уже скошенной зоне; при необходимости, изменить высоту среза
	в) Корпус газонокосилки засорен	в) Очистить корпус, чтобы лезвие вращалось свободно
	г) Аварийный выключатель не установлен	г) Установить аварийный выключатель (см. 6)
	д) Аккумуляторная батарея вставлена некорректно	д) Извлечь и заново установить аккумуляторную батарею (см. 5)
Мощность двигателя падает	а) Трава слишком высокая или слишком влажная	а) Отрегулировать высоту среза
	б) Корпус газонокосилки засорен	б) Очистить корпус
	в) Лезвие сильно изношено	в) Заменить лезвие
	г) Время работы от аккумулятора снизилось	г) Проверить состояние аккумуляторной батареи и зарядить ее при необходимости (см. 5)
Неравномерная стрижка	а) Лезвие изношено	а) Заменить или заточить лезвие
	б) Неверная высота среза	б) Отрегулировать высоту среза
Мотор внезапно остановился	а) Аккумуляторная батарея перегружена	а) Выключить и снова включить оборудование. Если подобное происходит часто, использовать батарею более высокой емкости (Ач)
	б) Аккумуляторная батарея разряжена	б) Использовать заряженную батарею



Только для стран ЕС

Не выбрасывайте неисправное электрическое оборудование в контейнеры для бытового мусора.

В соответствии с Директивой ЕС 2012/19/ЕС об отходах электрического и электронного оборудования и ее применением в национальном законодательстве, старые электроинструменты необходимо утилизировать отдельно от других отходов экологически безопасным способом, например, в пункте вторичной переработки.

Альтернатива утилизации путем возврата:
В качестве альтернативы возврату оборудования изготовителю, владелец электрооборудования должен обеспечить его надлежащую утилизацию. Старое оборудование можно сдать в соответствующий пункт сбора, который занимается утилизацией оборудования в соответствии с национальными нормативами переработки и утилизации. Это требование не распространяется на комплектующие или вспомогательные средства, которые не содержат электрические компоненты и поставляются со старым оборудованием.

Обратите внимание, что аккумуляторы и лампы (например, лампы освещения) необходимо удалить из устройства перед утилизацией.

Копирование, а также полное или частичное воспроизведение каким-либо способом документации и документов, сопровождающих изделия, разрешено только с прямого согласия компании Einhell Germany AG.

Сохраняется право на внесение технических изменений

Данная партия изделий содержит ионно-литиевые батареи.
В соответствии со специальным положением 188, данная партия изделий не попадает под Европейское соглашение о перевозке опасных грузов. Обращайтесь с осторожностью. Существует риск воспламенения при повреждении упаковки партии изделий. При повреждении упаковки изделия: проверьте и упакуйте заново при необходимости.
Для получения дополнительной информации позвоните по номеру:
0049 9951 95920-66. За звонки на стационарные номера в Германии из-за границы взимается плата.

Информация по сервисному обслуживанию

У нас надежные сервисные партнеры во всех странах, перечисленных в гарантийном талоне; их контактные данные вы также можете найти в гарантийном талоне. Они помогут вам по всем вопросам сервисного обслуживания: ремонт, заказ запасных частей и замена изнашиваемых деталей, а также покупка расходных материалов.

Обращаем ваше внимание, что некоторые части данного устройства подвержены нормальному или естественному износу и поэтому также используются в качестве расходных материалов.

Категория	Пример
Изнашиваемые детали*	Угольные щетки, аккумуляторная батарея
Расходные материалы*	Лезвие
Отсутствующие детали	

* Могут не входить в объем поставки!

В случае обнаружения дефектов или неисправностей сообщите о проблеме по адресу www.Einhell-Service.com. Вам необходимо подробно и точно описать проблему и ответить на следующие вопросы:

- Работало ли устройство какое-то время, или оно было неисправно с самого начала?
- Заметили ли вы какие-либо неисправности (признаки или дефекты) до поломки?
- В чем, на ваш взгляд, состоит неисправность устройства (основной признак)? Опишите эту неисправность.

CE — EU

RUS Заявление о соответствии товара:
Настоящим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС

Газонокосилка аккумуляторная* RASARRO 36/36 (Einhell)

☐ **2014/29/EU**
☐ **2005/32/EC_2009/125/EC**
☐ **(EU)2015/1188**
☐ **2014/35/EU**
☐ **2006/28/EC**
☒ **2014/30/EU**
☐ **2014/32/EU**
☐ **2014/53/EU**
☐ **2014/68/EU**
☐ **(EU)2016/426**
Нотифицированный орган:
☐ **(EU)2016/425**
☒ **2011/65/EU_(EU)2015/863**

☒ **2006/42/EC**
☐ **Приложение IV**
Нотифицированный орган:
Рег. №:
☒ **2000/14/EC_2005/88/EC**
☐ **Приложение V**
☒ **Приложение VI**
Уровень шума: измеренный L_{WA} = 89,5 дБ(A);
гарантированный L_{WA} = 93 дБ(A)
P = кВт; L/ø = 36 см
Нотифицированный орган: TÜV Süd Industrie Service GmbH (0036)
☐ **2012/46/EU_(EU)2016/1628**
Издание №:

Применимые стандарты: EN 60335-1; EN 60335-2-77; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2

ISC GmbH ■ Эшенштрассе 6 ■ D-94405 Ландау-ан-дер-Изар

Ландау-ан-дер-Изар,
от 11.07.2022

/подпись/
Андреас Вайксельгартнер / Генеральный директор

/подпись/
Бобби Чен / Менеджер продукта

Первый сертификат ЕС: 22
Артикул №: 34.132.82 Идентификационный №: 21012
Подлежит изменению без уведомления

Архивный файл/запись в архиве: NAPR028003
Регистратор документов: Йозеф Ландауэр
Визенвег 22, D-94405 Ландау-ан-дер-Изар

** RU Газонокосилка аккумуляторная*

Декларация соответствия

Мы, Einhell UK Ltd

Champions Business Park, First Floor Unit 10, Arrowe Brook Rd, Upton, Wirral CH49 0AB, Великобритания

заявляем о соответствии стандартам и законодательству Великобритании следующего продукта:

Газонокосилка аккумуляторная RASARRO 36/36 (Einhell)

Законодательство Великобритании

☐ **Нормативные положения (правила безопасности) касательно ресиверов**

☐ **Требования к электрическому оборудованию (безопасности)**

☐ **Положение о радиооборудовании**

☒ **Положение об электромагнитной совместимости**

☐ **Положение об измерительных приборах**

☐ **Требования к напорному оборудованию (безопасности)**

☐ **Положение о средствах индивидуальной защиты**

☐ **Экологическое проектирование продуктов, связанных с энергетикой, и управление энергетической информацией**

☒ **Ограничение использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании**

☒ **Уровень шума, производимого в окружающей среде оборудованием, предназначенным для использования вне помещений**

☐ **Приложение V**

☒ **Приложение VI**

Уровень шума: измеренный L_{WA} = 89,5 дБ(A); гарантированный L_{WA} = 93 дБ(A)
P = кВт; L/ø = 36 см
Уполномоченный орган Великобритании: TUV SUD BABT Unlimited (0168)

☒ **Управление поставками (безопасности) оборудования**

☐ **Приложение IV**

Уполномоченный орган Великобритании:

Сертификат UKTE №:

Стандарты: BS 60335-1; BS 60335-2-77; BS 62233; BS 55014-1; BS 55014-2

/подпись/

Виррал, 11.07.2022

Том Чамберс, Управляющий директор Einhell UK Ltd.

Артикул №: 34.132.82 **Идентификационный №:** 21012
Подлежит изменению без уведомления

Архивный файл/запись в архиве: NAPR028003
Регистратор документов: Ландауэр Йозеф
Визенвег 22, 94405 Ландау-ан-дер-Изар, Германия

RU

Срок службы: 5 лет
Дата производства: см. информацию на товаре
Изготовитель: Айнхелль Джермани АГ, Визенвег 22, 94405 Ландау/Изар, Германия
Товар сертифицирован: ООО "Глобальное Соответствие", 121596, Россия, г. Москва, ул. Горбунова, д. 2, стр. 3, эт. 9, пом. II.
Сертификат соответствия: C-DE.АБ53.В.03534/22, срок действия с 11.02.2022 по 10.02.2027
Импортер / организация уполномоченная на принятие претензий: ООО «Айнхелль», 197022, Россия, г. Санкт-Петербург, ул. Профессора Попова, дом 23, лит Д, офис 310. Тел.: 8-800-77-55-1-55
Филиал-изготовитель (адрес производства): "Hansi Anhai Youyang I/E Co, LTD", № 25, Cuiping street, Zhoungduo Town Youyang County, Chongqing, Китай

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Заполняется продавцом

Модель:

Артикул и код модели:

Серийный номер:

Дата продажи:

М.П. продавца

Срок службы электроинструмента - 5 лет

При покупке электроинструмента требуйте у продавца проверки его комплектности и надлежащего качества, а также аккуратного заполнения гарантийного талона (графы заполняется продавцом) и простановки печати торговой организации в гарантийном свидетельстве и гарантийном талоне.

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ:

1. Завод-изготовитель устанавливает на электро-, садовый инструмент и инструмент для автомобиля срок гарантии 2 года. Инструмент предназначен для работ, связанных с деятельностью в условиях нагрузок малой и средней интенсивности.
2. Завод-изготовитель устанавливает на аккумуляторы Einhell гарантийный срок 2 года.
3. В течение гарантийного срока, при надлежащей эксплуатации инструмента потребителем, завод-изготовитель обязуется бесплатно устранять дефекты сборки и производить замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя со дня покупки (см. дату на гарантийном талоне). Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса. Гарантийное обслуживание не производится, если электроинстумент вышел из строя по причине неправильной эксплуатации. Завод изготовитель не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинстументом.
4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:
- при отсутствии гарантийного талона или неправильном оформлении;
- если гарантийный талон не принадлежит данному электроинструменту или не соответствует образцу, установленному поставщиком.
- при истечении срока гарантии;
- при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской;
- при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ 13109- 97;
- при неправильной эксплуатации (использование электроинструмента не по назначению, установка на электроинструмент не предназначенных заводом изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.)
- при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);
- при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительного использования (определяется по признакам полной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, износом подвижных деталей).
6. Завод-изготовитель не дает гарантию на быстроизнашиваемые части (шлифовальные платформы, угольные щетки, зубчатые ремни, подшипники, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, смазку и т.п.), а также на сменные принадлежности и сменные быстроизнашиваемые приспособления (патроны к дрелям, пилки, ножи, круги, элементы их крепления, шины, цепи, звездочки, цанги, буры, свёрла и прочие расходные материалы для электроинструмента и садового инструмента).
7. Запрещается эксплуатация электроинструмента при появлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую. Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя и/или изношенных подшипников, устраняются за счет покупателя.
8. Техническое обслуживание и ввод в эксплуатацию электроинструмента может производиться по желанию покупателя в сервисном центре на условиях договора на данную процедуру.

Гарантийный талон действителен только при наличии чека покупки и правильно заполненной информации о модели инструмента, дате продажи и торговой организации.

Контакты и список сервисных центров по адресу:
www.einhell-russia.ru

тел. 8 (800) 77-55-1-55,
E-mail: service@einhell-russia.ru

С гарантийными условиями ознакомлен(а). При покупке изделие было проверено, полностью укомплектовано и имеет безупречный внешний вид

Подпись покупателя ✓_____

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ № 1

Модель: _____

Артикул и код модели: _____

Серийный номер: _____

Номер заказа в ремонт: _____

Дата приёма в ремонт: _____

Дата ремонта: _____

Дата выдачи: _____

Подпись клиента: ✓_____ М.П. продавца

(инструмент проверен в моем присутствии)

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ № 2

Модель: _____

Артикул и код модели: _____

Серийный номер: _____

Номер заказа в ремонт: _____

Дата приёма в ремонт: _____

Дата ремонта: _____

Дата выдачи: _____

Подпись клиента: ✓_____ М.П. продавца

(инструмент проверен в моем присутствии)

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ № 3

Модель: _____

Артикул и код модели: _____

Серийный номер: _____

Номер заказа в ремонт: _____

Дата приёма в ремонт: _____

Дата ремонта: _____

Дата выдачи: _____

Подпись клиента: ✓_____ М.П. продавца

(инструмент проверен в моем присутствии)